

TRIGÉSIMO PRIMER DOMINGO 31 - C

LECTURA DEL LIBRO DE LA SABIDURÍA

[Sb 11,23-12,2]

Señor Dios, delante de Ti(Dios), todo el mundo es como(ejemplo) un grano de arena en la balanza(no-pesa), como(ejemplo) una gota de rocío(agua) que en la mañana cae sobre la tierra.

Pero Tú(Dios) tienes compasión de todas las personas, porque puedes hacerlo todo, tus ojos cierras para no ver los pecados de personas, esperando que se arrepientan.

Tú(Dios) amas todas las cosas que has creado(hecho-milagro) y no odias nada. Si(?) {ejemplo} odiaras alguna cosa, entonces no la habrías creado(hecho-milagro).

Y ¿cómo podrían existir(hay) las cosas, si(?) Tú(Dios) no quieres? ¿Cómo podrían continuar su existencia(ser), si(?) Tú(Dios) no las hubieses llamado(empezado)? Pero Tú(Dios) perdonas a todas personas, porque son tuyas, Señor Dios, eres amigo de la vida. Todas las personas tienen Tu soplo(espíritu) que da Vida eterna.

Entonces, Tú(Dios) corriges poco a poco a las personas que caen, les recuerdas su pecado y los reprendes(avisas), para que se conviertan y crean en Ti, Señor Dios.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 144:1-2,8-9,10-11,13cd-14]

R/. Yo bendeciré(diré-bien) Tu(Dios) nombre para siempre, Dios mío, [Rey mío]. (2)

Yo Te(Dios) alabaré, Dios mío, Rey mío;
Bendeciré(diré-bien) Tu nombre(presencia) para siempre.
Día tras día, Te(Dios) bendeciré(diré-bien)
y alabaré Tu(Dios) nombre(presencia) para siempre.

R/. Yo bendeciré(diré-bien) Tu(Dios) nombre para siempre, Dios mío, [Rey mío].

El Señor Dios es amable y misericordioso,
es lento para castigar y rápido para perdonar.
El Señor Dios es bueno con todos,
es cariñoso con todas sus criaturas(personas).

R/. Yo bendeciré(diré-bien) Tu(Dios) nombre para siempre, Dios mío, [Rey mío].

Todas las personas te den gracias, Señor Dios,
que te bendigan(digan-bien) las personas fieles;
que proclamen la gloria de tu reinado,
que hablen de tus maravillas.

R/. Yo bendeciré(diré-bien) Tu(Dios) nombre para siempre, Dios mío, [Rey mío].

El Señor Dios es fiel a sus palabras,
Bondadoso(bueno) en todas sus acciones.
El Señor Dios sostiene(coge) a las personas antes de caer,
endereza(recto) el camino de las personas que se desvían.

R/. Yo bendeciré(diré-bien) Tu(Dios) nombre para siempre, Dios mío, [Rey mío].

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA SEGUNDA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE TESALÓNICA

[2Te 1,11-2,2]

Hermanos:

Nosotros siempre pedimos a Dios para que os haga dignos(preparados) de vuestra vocación(voluntad-de-Dios), para que con su fuerza podáis cumplir vuestros buenos compromisos y la tarea(trabajo) de la Fe. Para que Jesús, nuestro Señor, sea glorificado en vosotros, y vosotros glorificados en Jesús, conforme a la Gracia de nuestro {Padre} Dios y del Señor Jesús.

Hermanos, esperando la {2ª} venida de nuestro Señor Jesús y de nuestra {futura} [re]unión con Jesús, nosotros os avisamos que vosotros no perdáis la cabeza(serenidad) y no os alarméis por algunas revelaciones falsas, dichos o cartas como(?) si(?) nosotros anunciáramos que el día del Señor {final del mundo} está cerca.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 19,1-10]

En aquel(pasado) tiempo, Jesús entró en el pueblo de {nombre} Jericó y andaba por el pueblo.

Había un hombre de nombre ZAQUEO, jefe de un grupo de publicanos(cobrador-impuestos) y rico. Zaqueo(Z) quería ver quién era Jesús, pero era estatura(cuerpo) bajo y no podía ver a Jesús porque había muchas personas. Entonces, Zaqueo(Z) corrió adelante y subió a una higuera(árbol) para ver a Jesús, porque pasaría por allí.

Jesús, cuando(futuro) llegó cerca de la higuera(árbol), {Jesús} los ojos levantó y dijo:

“Zaqueo(Z), baja rápido, porque hoy debo quedarme en tu casa.”

Zaqueo(Z) rápidamente bajó y muy contento recibió a Jesús.

Las personas, cuando lo vieron, murmuraban, diciendo:

“Jesús ha entrado en casa de una persona pecadora.”

Pero Zaqueo(Z) se levantó y dijo al Señor Jesús:

“Mira, Señor, la mitad de mis propiedades las daré a las personas pobres; y si(?) yo me he aprovechado(robado) de alguna persona, entonces devolveré cuatro(4) veces más.”

Jesús respondió:

“Hoy en esa casa hay la salvación; también Zaqueo(Z) es hijo de Abrahán. Porque el Hijo del Hombre(Dios) ha venido al mundo para buscar y salvar a las personas que antes estaban perdidas.”

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse